

# Lévai Újság

ELSŐ LÉVAI PUSKA-  
MŰVES ÉS LŐSZER  
SZAKÜZLET



**BAROSKA**  
LEVICE. — TEL. 130.

gazdasági, kulturális és kritikai hetilap

II. ÉVFOLYAM, 40. SZÁM

1935 OKTÓBER 2. SZERDA

ÁRA 80 FILLÉR

## A falu

problémájával már sokan és sokat foglalkoztak, természetesen nem oldották meg. Valamikor a várost illette a szemrehányás, hogy palotáiba, bérkaszáryaiba zárkózva exkluzív nobilitással kezeli a „vidéki” embert, bizonyos fokig exotikumot lát benne. Ez a szemrehányás ma már elavult és alaptalan. A mai helyzet éppen az ellenkezőjét mutatja. A falu az, amely nem hajlandó érdeklődést mutatni a városból jött kultúra iránt, mint ahogy — öszintén szólva — a falu nagy tömegeit semmiféle kultúra nem érdekli komolyan. Akad mindenütt néhány ember, aki avantgardista, halad a korral, olvas, vitalkozik, kultúrát akar csempészni a megátalkodott köznyibe, azonban ezeket a népet, a tömeget — valljuk be és mondjuk ki — bolondnak tartja. A kultúra szeretete sohasem és sehol sem volt a tömegnek privilégiuma, hanem kevés egyeseknek, de a huszadik században már elvégre sor kerülhetne a tudomány és a művészet demokratizálására is. Biztunk benne, hogy majd az új tanító generációnak sikerül a megélhetés robotjában és a vagyonsodás hajszájában eltompult, elközhönyösödött falut a kultúrára szoktatni, készíteni. Sajnos, ez nem következett be — bizonyára nem a nép tanítóinak hibájából! Évszázadok elhanyagolt talaját nem lehet rövid évek munkájával megtermékenyíteni. Ez azonban nem jelenti azt, hogy feladjuk a harcot a világoosságért, az emberek felvilágosult gondolkodása érdekében. A város kézen áll erre a munkára. Több mint félszáz társadalmi egyesületünk van, kultúrintézményeink, amelyek szívesen terjesztenék ki működésük körét a vidékre, csak meghívásra várnak. Nem igényel ez különösebb költséget, fáradtságot, elég a jóindulatú kezdeményezés. A népszínművek ideje elmúlt, az álromantikának defenzívái kell az igazi emberbrázolás előtt, a kocsmezést ki kell szorítani a kultúrházakban rendezendő népszerű tudományos előadásoknak. A népet tájékoztatni kell a tudományok fejlődéséről, új életirányokról, arról, hogy hová halad az emberiség, hová juthat el, ha az emberek cselekedeteit a józanság és a belátás vezeti és hová vezet az az út, amelyet az előítéletek, az elfogultság, a vak gyűlölet diktál az embereknek.

Álljanak elő, akikben még nem sorvadt el a hit az emberek megértése és jobb jövője iránt. Vállalják a harcot a szellemi tudatlanság ellen és ne térjenek napi-

## A vállalkozási kedv fellelítése

Dr. Englis a Čsl. Nemzeti Bank kormányzója, aki egyébként egyetemi tanár és volt pénzügyminiszter, a félhivatalosnak számító, európai nivón szerkesztett Lidové Noviny-ben hosszabb cikksorozatot közöl. Akik ismerik a jegybank kormányzójának helyzeti és személyi jelentőségét és tudják, hogy köztársaságunk milyen szegény közgazdasági szakemberekben, nem fognak csodálkozni azon, ha Englis álláspontját a jövő gazdaságpolitikai kialakulásának irányelvűl tekintjük.

Englis nézete nagy vonásokban a következő: Nincs szükség általában arra, hogy az állam alakítsa át saját kedve szerint a gazdasági életet, mert ebből sem az államnak, sem a gazdasági életnek nincs haszna. Meggyőződése, hogy csakis a magánvállalkozás fellelítése hozhatja meg az általános gazdasági fellelülést. Állítsuk helyre a vállalkozási kedvet, a bizalmat a munka eredményeit és értelmét szemben, segítsük az egyéni alkotóerőket és akkor nem lesz szükség kényszerűségből indított közmunkákra, amelyek különben sem hatnak gyógyítólag, csak pillanatnyilag enyhítik a beteg szervezet fájdalmait.

Englis szavai után bizhatunk abban, hogy nem kerül sor valutáris ingadozásokra és ezzel adva van a vállalkozáshoz a kalkulációs alap. Azonban van egy momentum, amely megakadályoz minden kezdeményezést, üzemi fejlesztést: ez pedig az adórendszerünk. Néhány példa elegendő lesz annak elismeréséhez, hogy ma az adó egyik legnagyobb kerékkötője a gazdasági élet fellelülésének. Itt tehozhatjuk mindjárt a hadügyminiszter legutóbbi felhívását, amelyben kéri a munkaadókat, hogy alkalmazzák minél nagyobb számban az éppen leszerelt katonákat, akik bizonyára jó munkaterővé edződtek a kemény iskolában. Valóban sok helyen akadna elhelyezkedési lehetőség, ha minimális fizetéssel is, de még se maradna a fiatalok állás nélkül az uccán. Azonban a munkaadó fél az adókövetéstől, ahol nem fogadják el vallomását, felelemlik az adóját: „mert egy alkalmazottal többet vett igénybe, tehát üzeme nagyobbodott, forgalma, jövedelme lényegesen emelkedett”. Ezt olvashatja majd az adóigazgatóság leiratában, amellyel fellebbezését elutasítják. Pedig a munkaadónak ma azért, hogy valakit alkalmaz, nem adóemelés, ha-

rendre vállvonogatva az első kísérletek sikertelensége miatt. Ne számítanak hállára, elismerésre, de legyen elégtételük az, hogy teljesítették kötelességüket, dolgoztak a nagy művön, aminek előbb vagy utóbb meg kell valósnulni: az emberek kultúrközösségének, a nemzetek megértésének, amelynek előfeltétele az igazi kultúra terjesztés az emberek között.

nem adómérséklés járna. Ha a hadügyminiszter úr ilyen irányban fog közbelépni a pénzügyminiszter kollégájánál, meg lehet győződve, aligha marad a derék kizsárgált katonái közül sok munka nélkül!

Nagyon nagy hiba, hogy a régi adóhátralékok leírása törvényes előírások dacára sem tud megvalósulni. Valamikor dugszagdag emberek egyszerre koldussá szegényedtek a gazdasági romlás, vagy szerencsétlen spekuláció következtében. A régi szép időkre, a nagy vagyonra ma már csak a mesebeli ősszegű adóhátralékok emlékezhetnek. Hiába eredménytelenek a foglalások, árverések, hiába van szegénységi bizonyítvány, a leírás oly súlyos részletfizetési feltételekhez kötik, hogy az egész leírás eljárás — pedig sok ezer munkanapot vesz igénybe — illuzórikussá válik. Annak, akinek ma ezer koronája sincs, hiába írják le a százezer koronás adóhátralékát, azzal a feltétellel, ha azonnal lefizet tizenöt ezer KČ-ét. De egyébként is senki sem mer új vállalkozásba kezdeni, mert a régi tartozások fejében, mindjárt ráteszi a kezét az adóhivatal.

Az adófizető nem mer vállalkozni, nem nyílik új adóforrás, apadnak az állam bevételei, emelkedik az évi deficit, csak a hátralékok növekednek. A hátralékos köztartozások összege 4846 millió, azaz közel öt milliárd KČ. Ez az összeg nagyrészt behajthatatlan, kerékkötője minden vállalkozásnak, a gazdasági élet fellelülésének.

Az új építkezéseket súlyosan gátolja és kedvét veszi az építetőknek az adóigazgatóságok azon eljárása, hogy kutálja, milyen anyagi forrásokból szereztek az építkezéshez szükséges összeget. A mai nagy munkanélküliség idején örülnünk kell, ha valaki tőkét vagy vagyonát visszahozza az általános forgalomba, hasznos beruházásokat eszközöl, amelyek enyhítik a munkanélküliséget. Ilyen esetben feltétlenül adóamnesztia jár még azoknak is, akik netán eddig be nem vallott tőkéjüket fektették bele az építkezésbe. Ezzel forgalmi és egyéb adó formájában hasznos biztosit az államnak és hozzájárul vállalkozásával a munkanélküliség csökkentéséhez.

A pénzügyminisztérium a lapok tudósításai szerint már elkészítette az adókievétel reformját és bizunk benne, hogy az illetékesek tekintettel lesznek a magánvállalkozás érdekeire. Az egyé-

Léva készen áll a közös munkára, vegyétek igénybe kultúrunkat, várjuk a falu meghívását. Nem várunk érte lakomákra dús terített asztal, búsas honoráriumot, a garamvölgyi magyar kultúrának ügye csak néhány filer kérdése, amelyet kötelessége előteremteni mindenkinek, aki vezérnek, irányítóknak számít a falvakon.



ni vállalkozási kedv elősegítése előfeltétele a gazdasági élet regenerációjának. Az állam tartsa fenn tülgyeleti jogát a törvényadta keretek között és ez elegendő ahhoz, hogy az esetleges tulkepasokat, visszaéléseket meg tudja akadályozni, elősegítve és támogatva minden tisztességes alapokra fektetett, az egyének és az államnak egyaránt hasznos hajtó kezdeményezést.

## Mozik műsora:

### APOLLO MOZI (Denk)

Ma, szerdán és csütörtökön este. Az idény meglepő bemutatója. Max Dreyers színpadi darabja „Érettségi” nyomán készült feledhetetlen film: „A SERDÜLŐ IFJUSÁG”. Főszerepekben: Peter Voss, Hertha Thiele, Paul Henckels. Gyönyörű és gondatlan diákélet. — Pénteken, szombaton és vasárnap este. Kimagasló fantázia film. H. G. Wells közkedvelt író világhírű műve nyomán: „A LÁTHATLAN EMBER”. Ez a szenzációs film, mely érdekesítő tartalmával és magas technikai kivitelével valóban világsikert ért el. Főszerepekben: Gloria Stuart, Claude Rains, William Harrigan. — Vasárnap délután népelőadás. Világhírű film Cervantes híres regénye nyomán. Salpájn kitűnő szerepe: „DON QUICHOTTE”. — Hétfőn és kedden este. Karel Lamač közkedvelt filmszínész kitűnő filmje: „A JÓ BERNASEK TRAMP”. Gyönyörű természetfelfételek, humor és vígság jellemzik ezt a filmet.

### ORIENT MOZI (Stránsky)

Ma este utoljára fut a nagysikerű cseh vigjátékláger: „NE BOSSZANTÁSÁTOK A NAGYPAPÁT”. Főszerepekben: Vlasta Burian a népszerű filmkomikus. — Paul Kemp női szerepe. Ez a kiváló komikus rövid idő óta lett a közönség kedvence. „A GRÁCI NAGYENI” a címe legújabb filmjének, mely pénteken, szombaton és vasárnap lesz bemutatva az „Orientben”. Paul Kemp női szerepet játszik ebben a filmben és hozzá tőkéletesen. XX. század ezen legnépszerűbb vigjátéka Léva is nagy sikert fog aratni. További szerepekben: Ida Wüst, Jessie Virágh, Fritz Rasp és Fritz Odemar játszanak. A P. D. C. híradó a legújabb világeseményekkel hozza. — Vasárnap d. u. népelőadás keretében a mult szezon kitűnő operettjének reprise, „A RIVIERA EXPRESS” fut be pontosan 2 és 4 óra. Magával hozza Charlotte Susát, Karl L. Diehl és a zeneszerzőt, Robert Stolzot. — 7. és 8-án „A TITKOS MISS BASKERVILLE”. Szenzációs detektív és kémkedési nagyfilm!

**GYŐZŐDJÖN MEG  
PH. MR.  
PREISICH**

**DROGERIA**  
**OLCSÓ ÁRAIRÓL**

LEVICE, SZEPESSY UTCA 1  
(Schoeller malommal szemben)

Nagy választék bel- és  
külföldi fényképészeti  
cikkekben.

**Az útmunkások sztrájkja végetért**

Szerdán délelőtt a járási hivatalban folytatták a vállalkozó és a sztrájk vezetőség között az egyeztető tárgyalásokat, miáltal a városban az építő-, a szállító-, a szabóipari- és a raktári munkások tüntető szimpátia sztrájkot tartottak. A munkások követelésüket, a munka folytatása érdekében, de főként azért, hogy bebizonyítsák, hogy a várossal és annak lakosságával szemben mindenkor lojalisak, leszállították 2.40 Ké-re, amelyet azonban a vállalkozó cég még elfogadhatatlannak tartott. Szerdán a késő délutáni órákban végre sikerült a megegyezés, amely a munkásság győzelmével végződött. A vállalkozó cég teljesítette a

munkásság követelését, elfogadta a 2.40 Ké óraberét és hajlandó a szükséges szerszámokat adni a munkához, valamint elismerte a bizalmi férflakat is. Csülörtökön reggel, két hetes szünet után újra megkezdődött a munka a város lakosságának általános megelégedettségére és örömére.

A két hetes sztrájk alatt a kereset nélkül maradt munkásokat a szakszervezet, illetőleg a szakszervezet tagjai között eszközölt gyűjtésekből segélyezték, több ízben kenyeret is osztottak ki közöttük.

Reméljük, hogy most már az átépítési munkái zavartalanul folytatódnak tovább a mielőbbi teljes befejezésig.

**Maradjunk továbbra is ellenségek**

Gyűlésen voltam, egy olyan gyűlésen, ahol csak szakmabeli emberek voltak. Tehát olyanok, akik egyúvé tartoznak, akiknek az érdekeik közös, akiknek a bajaik egyenlők, akiknek a panaszai azonosak, akik egyforma sebből véreznek. Sírta, panaszokdta, hogy nem bírják tovább, hogy mind tönkremennek, hogy lassan már családjuk eltartására sem jut nekik. Megállapították, hogy mindennek csak egy oka van, az összetartás hiánya. Az emberek jók és csak egyedül ők a hibások. Ellenséget látnak egymásban és gyűlölik egymást akkor, amikor össze kellene tartaniok. Meghatódottan elhatározták, a közös munkát

és pár perccel később, mikor az első határozat aláírására került a sor, a nyitott ajtón egyenként úgy ki szállingóztak az előbb még a közös munka eszméitől áthatottak, hogy csak igen erőlyes kilakadással lehetett a terembe visszatuzskolni őket. Szóval sem a szenvedés, sem a kínlás, sem a hiába való munka, sem a nélkülözés nem volt még elég arra, hogy a gyűlőködést, az ellenségeskedést megtörje még ugyan azon szakmabeliek közt sem. Talán várjunk még tovább! Ha majd egészen tönkre megyünk, ha már a segítség késő lesz, akkor talán jobban átérezzük a közös munka szükségét.

**5. számú rejtvény.**

Megfejtési határidő: október 8.

1		2		3	4	5	6		7	8	9	10	11	12				
				13					14									
15			16		17				18			19						
		20		21					22			23						
24	25		26								27			28				
29		30											31					
32													33					
34												35						
36	37	38	39								40		41	42	43	44		
45														46				
47								48		49		50		51				
52				53								54				55		
			56							57		58	59			60		
61															62	63	64	
															65		66	67
68																	69	

A megfejtő neve és teljes címe:

**VIZSZINTES:**

1. Jeruzsálemi szent ereklye. 7. Tarka-barka, sokszínűség. 15. Férfinév. 14. . . . Lake, a mormonváros. 15. Iparos — névelővel. 17. EMN. 18. Vissza: angol számnév. 19. Szólitó. 20. Nyugat-afrikai partvidék. 22. Néha-néha. 24. Vissza: a jószívű teszi. 26. ORT. 27. Szabad terület. 28. A 10. függ. — németül. 29. Históriai ének (van vagy 400 éves). 32. Olasz fürdőhely. 35. Hiányosan: nemesfém. 34. . . . udy (Himfy). 35. Kanada fővárosa. 36. Követséghez beosztott diplomata. 40. A leg- több fém felülete. 45. Papagálynév. 46. Autómárka. 47. Dal Lehar „Drótostól” c. operettjében. 52. Római pénz. 53. Állatbetegség. 54. „E”-vel benne: magyar város. 55. Diplomás képzettség rövidítése. 56. Keleti — idegen

nyelven (lévai mozi is). 58. Kiszorít. 61. A lábfej része. 62. Exotikus madár. 63. Az LTE egykori nagy riválisa, ma már divíziós futballcsapat. 64. Vissza: katonai alakulat. 65. Aki mer. 66. Női név. 68. Felső része — el-lenkezője. 69. Időszzerűen erről most már beszélni . . .

**FÜGGŐLEGES:**

1. Török közigazgatási terület. 2. Sem több, sem kevesebb. 3. Te és ő. 4. Budapest festői látképeinek egyik gyöngyszeme. 5. Tankönyvcímekben fordult elő ez a szó. 6. Két szó, páros definíció a sík vidékre. 7. Gyümölcs. 8. Becézett férfinév (i=). 9. 1930-ban erregyűlte össze a világ nagyfejűi. 10. Rézvénytársaság. 11. Pl. a fehér. 12. Virág. 16. Finom

omlós tészta. 19. A nóta szerinti a fürj ennyit tojt. 21. Ir ige félmutt alakja. 23. Gyönyör, élv. 25. Jassz szó — névelővel. 28. A maró- iolyadék. 30. Szláv névvégződés. 31. Árúnak van. 36. A mór stílus hátrahagyott remeke — Granadában. 37. . . . zt, pohárköszöntő. 38. Ilyen angyal is van. 39. Spanyol hegység. 41. A nátriumoxidot nevezik így is. 42. Ázsiai pénzem. 43. Ahol a folyó utjára indul. 44. Ókori görög filozófus. 48. Varrószerszám. 49. Természet — idegen nyelven. 50. A kocsi, ha kátyúba kerül (lásd a lévai keramit-uton). 51. Az első szám. 56. Eszes. 57. Vissza: nem fenn. 59. IFDY. 60. Testrés. 65. Nagy Frigyes névjele. 57. Fordítva = 10. függ.

—sz L.—s.

A 3. számú rejtvényünk megfejtői közül sorsolás útján a következők nyerték az ajándékokat:

Akúcs Erzsébet (Tura) Lachky cég ajándék csomagját, Dr Weisz Lászlóné (D. Pál) Holzmann Ernő cég selyem harisnyáját és Miklóssy Béla az Apólo mozgóban egy páholyülést.

Tüzfifa, szén, koks, fa-  
szén és antracit eladása  
nagyban és kicsinyben:

**Eckstein Ferenc**

fatelepe, Kálnai u. 47. ■ Tel. 102.

**Ahogyan én látom...**

csak a pénzügyminiszter adta ki a rendeletet, hogy az ügyfelekkel emberségesen, udvariasan kell bánni. Pedig igazán nem ártott volna, ha a többi miniszter urak is csatlakoztak volna ehhez a rendelethez és utasították volna alantás közvegeiket, hogy ne képzeljék magukat egyenként külön-külön kis isteneknek és ne higgyék azt, hogy a többi polgár kizárólag az ő kedvükért van, hanem ébredjenek végre annak tudatára, hogy ők a polgárok kedvéért vannak a hivatalokban és fizetésüket azoknak a polgároknak keserves adó jilléréiből kapják. Mert sajnos, vannak a hivatalokban olyan tisztviselő urak, akik szeretik mutogatni hatalmukat vagy akik mindenkihez csalót és sikkasztót látnak. Jólehet külsőleg nem lehet megkülönböztetni a becsületes embert a nem becsületesétől, de ez nem lehet ok arra, hogy mindenkit gazembernek tartsanak és úgy is kezeljék. Mi azt hisszük, hogy az állam nem azért fizeti hivatalnokait, hogy azok a feleket elriasszák, elidegenítsék a hivataloktól annyira, hogy valósággal elő- re borsózzon az ember háta, ha valamilyen elintézni való hivatalos ügy akad. Minden körülmények között az ilyen hivatalnok urak önmaguktól is megszülelhelnek a pénzügyminiszter ur rendeletét, ha direkt nem is szól nekik. A mai viszonyok közt, amikor az állampolgárok csak a legnagyobb erőfeszítéssel tudják az adóikat megfizetni, elvárhatják és el is várják, hogy azok az emberek, akik az ő keservesen előteremtett, sokszor a szájuktól elvont garasaikból élnek, velük előzékenyen és udvariasan bánjanak, Tisztelet a kivételnek, azoknak a hivatalnokoknak, akik nem a bürokrácia vessző paripájának hátról, hanem mint ember az emberrel érintkeznek a hivatalos felekkel. Ezek az állam igazi oszlopai és ezek még dupla fizetést is megérdemelnek — az akadémikusok pedig a felét sem. Okulár.

Mindenkor  
a legutolsó divatszerinti  
helméket a legfinomabb minőségekben

# Kokn és Kovács

cégnél veheti meg.

● Szőnyeg, naplan, linoleum és függöny-  
helmék nagy választékban!

● Szigoruan szabott ár-rendszer!

## Sétakocsizás Léván

Mikor én annak idején Lévára jöttem, mindenki azzal riasztgatott, hogy ott rettenetes rossz utak vannak. Már majdnem bedőltem a híreszteléseknek, de a napokban egyik motorcykli tulajdonos barátom meghívott egy kis sétautazásra Léva uccáin, hogy bebizonyítsa az utak kifogástalan voltát.

Nekiindultunk a nagy utnak és én rövidesen meggyőződtem, hogy az utak — különösen azok, melyeket a közelmúltban építettek — kitűnő állapotban vannak s visszautasítok minden rágalmat. Utunk kitűnően sikerült. Igaz, hogy pl. a Štefaník és a Bem ucca kereszteződésénél olyan mély csatorna van, amelyen átvergődni pokoli ügyességre van szükség. Mi szerencsésen keresztül estünk ezen is, egy kisebb mérvű agrázkódástól eltekintve. De mentünk tovább s előszántan robogtunk neki a Mángorló ucca simának látszó útjának. Repülünk mint a szél — krrrr-sss recseg a fék hirtelen, fejem kedves parabolával lársam hátához koppan. Hála vezetőm lélekjelenlétének, mely meg-

mentelt attól, hogy beleessünk az ucca végén látogató szakadékba, honnét hegymászófelszerelés hiányában komoly probléma lett volna kímászni. Hosszas fejtegetés és idegen erők igénybevétele után sikerült átvonszolni a motort ezen az akadályon is s mi rettenthetetlenül száguldottunk tovább.

Különösebb epizódban már nem volt részünk, esetleg a keramit hagyott maradandó benyomásokat bennünk és szép emlékekkel fejeztük be körutazásunkat, mely nem volt olyan egyhangu, mint az u. n. kitűnő asztallutakon ez lenni szokott. Itt nem unakozik a vezető s minden ügyességére szükség van, ha épen kikerülni akar. Mi csak lesántultunk és generálreparatúrára kell vinni a motort, más bajunk igazán nem történt.

De a legfontosabb beigazolódott; hogy a lévai utak nincsenek borzasztó állapotban.

De az, hogy még vannak akik emiatt panaszkodnak — ez a borzasztó! Ugy-e?

—yL—

## Ne rázd a rongyot...

Minden áldás felülről jön, de nem minden áldás, ami az ember fejére esik. Léván gyakran hull az ember fejére a ki nem tisztított esőcsatornákból a felgyülemlett esővíz és újabban azt is panasz lárgyává teszik olvasóink, hogy az emeletes házakból a járóelők fejére rázzák a portörölő rongyok piszkát. Minthogy a lévai uccákon úgy sem nagy a tisztaság, elég nagy a por, semmi szükség nincs rá, hogy még sűrűbbé tegyük.

Reméljük, hogy az emeleti lakások tulajdonosai belátják ezen panasz jo-

gosságát és utasítani fogják háztartási alkalmazottjaikat, hogy a portörölő rongyokat ne az uccára rázzák ki, hanem az udvaron. Előlegezzük a köszönetet!

A háztulajdonosoktól általában azt kérjük, hogy az esőcsatornákat meg az ősz beállta előtt tisztítsák ki és ne engedjék a házuk előtt lévő járdát előzetes locsolás nélkül seperni. Nincs semmi élvezet porfelhők között járni az uccán. Legyünk tekintettel egymás egészségére.

— — —

## Milyen feltételek mellett irhatók le az illetékhátralékok?

A pénzügyminisztérium rendeletet adott ki, melyben felhatalmazza az elsőfoku pénzügyi hatóságokat, hogy olyan behajthatatlan vagy elévült illetékhátralékokat, amelyek a különféle bíróságok és végrehajtási költségek hozzászámításával sem haladják túl a 2000 koronát írják le. Ugyancsak elrendeli a pénzügyminiszter olyan illetéktartozásnak a leírását, amely nem haladja túl az 500 koronát, amennyiben hivatalos személyek hibája folytán behajthatatlanná vált vagy pedig elévült.

A pénzügyminiszter felhatalmazza az elsőfoku pénzügyi hatóságokat arra is, hogy leírhatnak olyan illetékhátralékokat is, amelyek ugyan nem behajthatatlanok, de viszont behajtásuk rendkívül magas költségekkel járna, vagy pedig nagy munkával volna egybekötve. Ez esetben az illetékhátralék nem haladhatja túl az 1000 koronát.

A pénzügyminiszter rendeletében felhatalmazza az elsőfoku pénzügyi hatóságokat, hogy az illetékfizetésre halasztást adhatnak. Az illeték esedékességének napjától számítva ez a halasztás maximum másfél év lehet.

Az illeték egynegyedrészt azonban rögtön le kell fizetni. A halasztást csak akkor lehet megadni, ha az egész illetéki összegre megfelelő garanciát adnak. Kivétel képeznek olyan esetek, ha az illetéki egy negyedrésznél kevesebbét az adófizetés existenciáját komolyan veszélyeztetli.

A felemelt illetéket — beleértve a rendbírságot is — a törvényes kérések között mérsékelni vagy el lehet engedni, ha szándékos illetékmegrö-

vidítés esete nem forog fenn és ha a törvényes megindokolt illetékfelemelés az 5000 koronát nem haladja túl. Ötezer koronán túli, de 10.000 korona alatti összegeknél az elsőfoku hatóságok mérsékelhetik vagy elengedhetik a felemelt illetéket, ha szándékos illetékmegrövidítés esete nem forog fenn és ha az illetékfelemelés azért történt, mert az illetéket a törvényes határidőn belül nem fizették ki. Ez a fizetési késedelem azonban maximum 30 napot tehet ki és a félnek igazolnia kell, hogy az illetéket hivatalos figyelemzetés ellenére fizette ki.

Mérsékelni vagy elengedni lehet a késedelmi kamatot olyan esetben, ha 20.000 koronát meg nem haladó illetékről van szó. Másfél évi kamatlengetést eszközölhetnek különleges esetekben, ha a késedelmi kamatok teljes összegében való megfizetése rendkívül nagy nehézségekkel jár, ennek azonban előfeltételét képezi, hogy az illetéket záros határidőn belül fizessék meg. A teljes kamatlengetést csak kivételes esetekben engedélyezhetik.

Azok a rendes, vagy felemelt illetékek, amelyeket nyilvánvalóan jogtalanul vetettek és jogerőssé csak azáltal váltak, mert a kivetés ellen jogorvoslatot nem nyújtottak be, teljes egészükben, vagy részben felírhatók, sőt esetleg kamatmentesen visszafizethetők is, ha a fél panaszt, vagy kérvényt nyújt be. Ez esetben a késedelmi határidő nem haladhatja túl a 3 hónapot és a jogtalanul kivett összeg a rendbírság és mellékilleték leszámlálásával nem haladja túl a 2000 koronát.

★

## Hírek

— **Uj orvosi rendelő.** Dr. Czinté Károly kórházi orvos, aki rövidesen kiválik a kórház kötelékéből, rendelőjét október 15-én nyitja meg Štefaník u. 14. alatt (Évang. templom mellett). Rendel a Liečebný Fond-ra és a Magánalkalmazottak Gyógyalapjára is.

— **Gazdák vigyázat takarmányliszt vételénél.** A Mezőgazdasági Tanács vegyvizsgáló intézete Prága figyelmezteti a gazdákat, hogy kapott egy „Gazda” jegyű takarmányliszt mintát, mely Kassán készült és ára kg-ként kicsinyben Kč 5.—, nagyban Kč 2.80. Ez az ár nincs arányban annak tényleges értékével, mert ezen takarmányliszt nem más, mint főlegesen megzsugosított mézskó, illetve szén-savas méz, amelynek ára ugyanilyen összetételben kb. —.60 Kč-ba kerül kg-ként.

— **Éneket, hegedűt,** általános zeneelméletet tanít, a tanítóit externista vizsgára a zenei tantárgyakból szakszerűen előkészít és felvilágosítással szolgál: Barta Mór, Štefaník u. 27.

— **Szüreti mulatságát az Iparos Kör okt. 12-én rendez meg. Három pompás egyfelvonásos vigjáték után tánc a Juventus sportklub nagytermében, Honvéd u. 28.**

— **A Garamberzence—lévai helyiérdekű vasut Rt.** a napokban tartotta évi rendes közgyűlést, amelyen előterjesztették a vállalat 1934 évi mérlegét. A mérleg több, mint 3 millió korona veszteséget mutat úgy, hogy a társaság idén nem fizet osztalékot. Mi egyáltalán nem lepődünk meg ezen a veszteségen, mert olyan menetrend beosztás mellett, amilyen ezen a vonalon van, csak ráfizelni lehet. Ezen a vonalon fürdők, szobnák helyek kiránduló helyek vannak, amelyeket a közönség nagyobb számban keresne fel, megfelelő menetrend és összeköttetés mellett. De olyan menetrendi összehelyezésnél, amikor nyáron már délután 3-4 órákor kénytelen az ember a fürdőzést, szórakozást, üdülést félbehagyni, haza menni, mert nincsen későbbi vonattal összeköttetés, akkor csak természetes, hogy inkább autón indul el. Egyébként is szomoruan tapasztaljuk, hogy a vasutársaság még mindig igen nehézkesen mozog, mint kereskedelmi vállalat. Pedig manapság a gyors cselekvés a jövedelmezőség első feltétele.

— **A magyar nemzeti munkás és földműves párt helyi csoportja október 6-án tartja szüreti mulatságát a Holovitz-léle ligeti vendéglőben. A mulatságot „A magyar munkásság szellemi utja” c. előadással Sass János nyitja meg. Belépti díj személyenként 3 Kč.**

Már 53 koronás havi részletre kaphatja a legmodernebb hálózati rádiót dinamikus hangszóróval, kirt állomás nevekkel. Ne bajlódjon bizonytalan átalakítási kísérletekkel!

# SZÉKELY RÁDIO

## Bazaltoid — járdalap az ideális járdaburkolat

Nagyméretű, könnyen tisztán tartható, végtelen tartósságú.

Gyártja: Ing. Hochberger Sándor  
betonárúgyára

Levice-Léva, Kálnai-utca 43.

— **Doktorráavatás.** A pozsonyi Komensky-egyetem aulájában szept. 27-én délután avatták a jogi tudományok doktorává Brestyensky Lajost, Brestyensky Alajos vinányi földbirtokos fiát. — Ugyanaz nap délben avatták az összes jog- és államtudományok doktorává földinket: Heimann Miklóst, Heimann Mór köztisztviselőt álló vendéglős fiát.

— **Akossy Lajos,** lapunk munkatársa — számos léval regatulával együtt Vysoké Mlýtoiba vonult be katonai szolgálatra. Akossy Bécsben végezte a kereskedelmi főiskolát és eredetileg lapunk bécsi munkatársa volt. A nyarat Léva fölötté és színes, eredeti humorral megírt karcolataival tette ismertté nevét (—L—) lapunk hasábjain.

— **Léva és Léva vidéki esküdtek a komáromi törvényszék őszi ciklusán.** A komáromi törvényszék okt. 14-én kezdődő esküdtzéki tárgyalásaira rendes esküdteknek Léváról és környékéről a következőket sorolta ki: Juszt István Kálna, Maczucha János Kálna, Uhrincák János Bál, id. Szarka Pál Bál, Mészárosné Tunák Julia Kiskér, Koteles Gyula Kiskér, Kupcsa József Klacsany, Salavári Jónás Nagykoszmály, Barbara József Léva, Deutsch Rudolf Léva, Kucsera János Léva, Mátély Gáspár Léva, dr. Pető Imre Léva, Horváth Imre Prandorf, Gracza János Bakabánya, Martin János Rybník, Fábrián Gyula Óbars, Izsák János Óbars, Konecsni Jenő Ujbars, Schulcz Miksa Alsözsemer.

— **Gázol az öntözőkocsi.** Csütörtökön este a Ladányi uccában a városi öntözőkocsi elütötte Bozsényik István 7 éves fiút, kit súlyos fejszével eszméletlen állapotban a kórházba szállítottak. A vizsgálat megállapította, hogy az öntözőkocsi vezetőjét nem terhelte felelősség, mert a szerencsétlenséget maga a gyermek idézte elő, mikor a szembejövő kocsi mögül váratlanul az autó elé ugrott.

— **Hangverseny szl. Venczel ünnepeinek fiztetelére.** A lévai járási közművelődési bizottság szlovák tagozatának meghívására az aranyosmaróti tanfelügyelői járás tanítóit énekkara pénteken este hangversenyt adott, amelynek műsorán szlovák dalok szerepeltek. Ozábal, a vegyeskar dirigense nagy szervező erővel tett tanúságot, precíz munkát végzett. A soloénekesek közül Šutka Alajos tenorja érdemel külön említést. A közönség gyakori tapsokkal fejezte ki elismerését a szimpatikus és jól betanult énekkarnak.

— **Kényszer leszállást végzett László művén egy repülőgép.** A Spartan nevű Bafa repülőgép, amely utban volt Zlín felé, szerdán hat óra tájban László művénél a szántóföldekre szállt le. A gépen a pilótán és a rádiótávírdászton kívül három utas is volt, akik Kassán ültek fel. Léva közelében a repülőgép vezetője azt a jelentést kapta, hogy ne folytassa útját, mert az időjárás viszonyok nagyon rosszak. Mire a vezető a nyitrai repülőtérről lépett összeköttetésbe, ahonnan a leszállásra alkalmatlan időt jeleztek. Így a vezető gépevel László művénél a szántóföldekre ereszkedett le és útját csak másnap reggel folytatta.

**Órák és ékszer**  
a legjutányosabban beszerezhető  
**STEINER**  
**TESTVÉREK** NÉL  
LEVICE, Bafa mellett.

— **Ketten, akik nem férnek meg egymással,** ez magában véve gyakori eset. Az ember nem tudná megmondani, melyik a hibás, mert külön-külön mindegyik összeférhető és jól használható. De mihelyt összekerülnek, veszekedés támad. Hasonlóan van egymással a tarka vászonemű és a fehéremű. Gyakran azt állítják, a mosószernek az okai, ha színálló holmik a mosásban mégis eresztnek. De ez nem áll mindig. Mert még indanthrén holminál is meg van annak a lehetősége, főképpen, ha erős mosószerrel alkalmazunk, hogy eresz, ha fehér ruhával mossák együtt. Ne mossa tehát sohasem együtt a fehér holmit a tarkával még abban az esetben sem, ha kifejezetten színállóként vette. Így biztos lehet benne — föltéve, hogy igazán jó mosószerrel használ, mint aminő a Schicht-Szarvas-Szappan — hogy tényleg színálló tarka holmi sohasem fog eresztetni. Áztassa be mosás előtt a ruhát, de különösen a fehérét Asszonydicséretoldatba. (—)

— **Nagyszerű szüreti mulatságot rendezett a Ker. Munkás Egylet.** 28-án este a Ker. Munkás Egylet Barsi uccai helyiségében előadással egybekötött szüreti mulatságot rendezett. K. Pap József és János 3 felvonásos „Bandi Gulyás” c. művét adták elő, Mészáros Árpád kitűnő rendezésében. A pompásan sikerült előadás szereplői: Mészáros Árpád, Bella Mariska, Balázs Márton, Duhacsek Antal, Bella Gitus, Havran István, Tóth Gyula, Mészáros Joli, Gubó Bözsi, Hercz Ily, Kaszák Károly, Nozdovicsky József, Hercz Kálmán, Bungyi Gyula, Pomothy Ernő, Bella Mariska, II. Guba László, Csókás Gyula, Dohány Ernő, Gyürki Zoltán, Sabler Mancsi, Máthé József, Duhacsek Feri, Miklósy József, Juhász József, Pénez Juci, Sinkó Ily, Dohány Ilonka, Balog Lucs, Drevanya Irén, Molnár Mici, Bungyi Bözsi, Balog Gyuszi, Dohány Sándor, Franyó József, Kósa István, Vanek László, akik mind tudásuk legjavával járultak a sikerhez. Külön elismerést érdemel Balázs Márta, aki a darab nagyszerű táncszámaival betanította. Az előadás után a legvidámabb hangulatban a kora reggeli órákig mulattak a vendégek.

— **Sok fájdalmat visel el feleslegesen,** aki meg nem próbálja, milyen enyhülést nyújt az Alpa sósborszesz. Ha reumától szenvedünk, dörzsöljük be az érzékeny helyet Alpával s nagy enyhülést tapasztalunk. Ha a fejünk táj dörzsöljük be a homlokot és halántéket higitallan Alpával vagy pedig télesszűn fejünkre higitott Alpaborogatást. Rosszullétnél igen kedvezően hat a lélekzésre az Alpa sósborszesz. Tanácskozzunk az orvossal. (—)

— **Nagyok a könyvek tanításának előnyei,** leleplezik ugyan az emberi tudatlanság meztelenségét, de ezt titokban teszik és úgy, hogy nem szegyenitenek meg. Nyugodt és türelmes nevelők a könyvek, kiknek nincs szükségük sem botra, sem korbácsra és sem ruhát, sem díjazást nem kérnek tőlük. Aki hozzájuk fordul, mindig ébren találja őket, nem titkolnak el semmit, ha kérdezzük őket, nem haragszanak meg, ha félreveljük és nem vetnek ki, ha bolondot gondolunk. (Dr. Bury Richard.) — Iratkozzon be a városi magyar közkönyvtárba, ahol a legjobb könyvek állnak rendelkezésre.

— **A Köztársaság adóssága.** A lapok közlései szerint az államadósság 1934 dec. 31-ig 39.038 millióra emelkedett. A napi kamat-leher a „Rundschau” c. lap számítása szerint 5:5 millió korona.

— **Két szobás lakás emeleten** azonnal kiadó. Cim a kiadóban.

**Az LTE revanchot vett a Ligetin a 6 év előtti 7:0 os vereségért LTE—Ligeti (Bratislava) 7:0 (3:0)**

#### A visszajáró mult

Mérkőzés előtt a nézőtérben bizonyos fokú izgalom uralkodik. Itt-ott szurkolók emlékeznek a régi szép időkre, a nagy nyugati kerületre, „a nagy Ligetire” és a régi jó LTE-re. Emlékeznek az első Ligeti mérkőzésre, amit az LTE 7:0 arányban elvesztett és az utolsó nyugati bajnokságra, ahol az LTE a Ligeti mögött a második helyen végzett, maga mögé szorítva az ÉSE-t, KFC-t, Vas-t stb. Mikor még 1000-1200 nézője volt egy bajnoki mérkőzésnek. Hej, elmúltak a régi szép idők, régi jó napok, mikor egy őszi esős mérkőzésen a Ligeti kezdés után 5 perc alatt, Kocsis III révén (most Ujpest) 2:0-ra vezetett, amit Plesko és Cellár góljaival és az LTE „közép” segítségével az LTE 3:2-re meg nyert. Ma ez minden a múlté, az LTE az elmúlt két évben visszafelődött, lezúllott és csupán ebben a szezonban kezd ismét naggyá lenni, míg a Ligeti teljesen le van törve és helyzete a divízióban reménytelen.

#### A mérkőzés

Ideális időben vonultak ki a csapatok. A Ligetiből Häber, Hédl, Meidlinger és Minarik hiányzik, míg Martinovics, Ujváry és Víz, akik okt. 1-én bevonulnak, utoljára játszanak az LTE színeiben.

Sorsolásnál az LTE-nek kedvez a szerencse és a Ligeti játszik a szembe tűző nap ellen. Az első pillanatokban az LTE védelem bizonytalanodik és a Ligeti majd nem gólt ér el. Rövidesen feljön az LTE és kiütözik a Ligeti gyengesége.

Már a negyedik percben szép, formás LTE roham után Nemcsok lövése hálót ér. 1:0. Közép kezdés után ismét az LTE támad és kitűnő középfedezele révén irányítja a játékot. Most olyat látunk az LTE pályán, amit eddig soha. Az LTE stílusosan játszik, összjátéka van a csapatnak és lapos passzokkal operál. A 15-ik percben Nemcsok lövése a kapuban ül, 2:0, majd rövidesen Víz 3-ra emeli a gólok számát. Míg a Ligeti csatárok nem bírnak veszélyesek lenni a lévai kapura, addig az LTE-től szebbnél szebb akciókat látunk. A közönség bizakodva nézi csapata szép játékát.

## A Juventus jubileumi asztaltennisz-bajnokságai

most vasárnap lejezödték be a férfi senior egyesben:

I. Kolloros Antal jubileumi bajnok (Juventus), II. Kádár János (J), III. Bartl Karel (J), IV. Rozner (M), V. Fegl.

Az első három helyezett ezüst érmet kapott.

A sakkversenyek tovább folynak és vasárnap kerülnek befejezésre. Azok a versenyzők, akik vasárnap d. u. 3 órakor nem jelennek meg a versenyhelységben és nem játszik le hátralévő játszmáikat, 2 pontot veszítenek a jelenlevők javára.

### Villamos átszereléseket az új áramra

**Éder Kálmán** koncesszionált villany- és vízvezeték-szerelő vállalata jutányosan készít.

Motorokat gyári áron szállít.  
Levice, Szepessy utca 20

„LÉVAL ÚJSÁG” gazdasági, kulturális és kritikai hetilap, megjelenik minden szerdán. — Főszerkesztő: Dr. STRASSER ELEMÉR. — Felelős szerkesztő és kiadó: AKÚCS ERNŐ dipl. agr. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Léva, Stúr u. 5. Telefon 19. — Nyomja: FODOR utóda Lánca Jenő nyomdász Léva, Szepessy u. 28. — Előfizetési díj: egészéve 40,- féléve 20,- negyedéve 10,- Ké, egyes szám ára 80 fill. — Három példány megvásárlás után előfizetésnek számítjuk. — Hirdetéseket tartja szívesen Fodor papírkészkezdésben adhatók át. Telefon 70. — Gyakori hirdetőknak árengedmény. — Kéziratokat a szerkesztőséghez küldendők. Kéziratokat nem öntünk meg és nem adunk vissza. — A postai felvételhez használatát a bratislavi posta- és táviratigazgatóság lévai feladóhellyel 109.976. V-1934 szám alatt engedélyezte.